



さいたま暮らしの情報誌

埼玉市生活信息期刊
사이타마 생활 정보 지

NO. 84(DEC.2022)

さいたま市の野菜たち

埼玉市的各種蔬菜
사이타마시의 야채들

さいたま市ではどんな野菜がとれるの？

埼玉市出产哪些蔬菜呢？

사이타마시에서는 어떤 야채가 수확되나?



さいたま市はおだやかな気候で、大消費地に近く、見沼たんぼや荒川、綾瀬川など水資源も豊かです。これらの利点をいかして米や野菜、植木、花、いもなど、いろいろな作物が栽培されています。

埼玉市气候温和，距离大型消费地不远，见沼田圃、荒川、綾瀬川等处，水资源也很丰富。埼玉市充分利用这些优势，种植了大米、蔬菜、园艺植物、花卉和芋头等经济作物。

사이타마시는 온화한 기후로 대소비지에 가깝고, 미누마논과 아라가와 강, 아야세가와 강 등 수자원도 풍부합니다. 이러한 이점을 살려서 쌀이나 야채, 화분, 꽃, 고구마등 여러가지 작물이 재배되고 있습니다.

【発行元】公益社団法人さいたま観光国際協会 (STIB) 国際交流センター
場所：さいたま市浦和区東高砂町11-1 コムナーレ9階

【발행원】공익사단법인 사이타마 관광국제협회 (STIB) 국제교류센터

【장소】사이타마시 우라와구 히가시타카사고초 11-1 코무나레 9 층

【发行方】公益社団法人埼玉観光国際協会 (STIB) 国際交流中心

【地址】埼玉市浦和区東高砂町 11-1 Communale 9 楼 (JR 浦和站东口 PARCO 商厦楼上)

TEL : 048-813-8500 FAX : 048-887-1505 E-mail : iec@stib.jp URL : https://www.stib.jp/kokusai

埼玉市种植的蔬菜等农作物简介

芋艿和红薯

产量在本县内屈指可数。

其中红赤是本市开发的红薯品种。

还用来制作糕点以及酿制日式烧酒等。



绿叶蔬菜（菠菜、小松菜、山东大白菜等）

这些蔬菜种植历史悠久，种植范围广泛。

近年来不少农户采用反季栽培设施，

确保了蔬菜的常年稳定供应。



慈菇（又称“茨菰”）

埼玉市的特产----慈菇的种植历史悠久，但随着城市化发展，有减产的倾向。

现在主要面向关西市场发货。

欧洲蔬菜(奶油坚果南瓜、长梗花椰菜、欧洲芝麻菜等)

岩槻区的年轻农户、种苗商户以及餐饮店的厨师等组成了研究会，栽培并开展欧洲蔬菜的普及活动。您可以在“岩槻热闹 (Nigiwai) 交流馆”的咖啡餐厅品尝到用欧洲蔬菜烹饪的料理。您也可以在这里把欧洲蔬菜买回家自行烹饪。



正月料理（年菜）和蔬菜

说到日本的传统年菜“正月料理”，那就是御节料理和杂煮了。过去家家户户都自家制作。年菜中，芋艿（芋头），又名“子芋”，象征“子孙繁荣”；慈菇（茨菰）因为长着大大的嫩芽，寄托着健壮成长的愿望。小松菜的“菜”字，日语里与“名”谐音，寓意“功成名就”；番薯用来制作“金团”，寓意“财运亨通”等等，所用食材的名称都蕴含着对新年的美好愿望。

为埼玉市的农业加油！

埼玉市近年来城市化发展很快，农业人口减少到 1980 年的一半左右。另外，农户平均年龄越来越大，后继人员越来越少以及耕地面积逐年减少等诸多问题越来越严重。农田不仅可用来生产食物，而且能有效阻止地球温暖化，对于疗愈人心也很有效。另外，水田里还能储蓄水分，有效防止水灾的发生。再者，食用当地产蔬菜还有利于减少运输成本，缓解环境负担。为了食物和环境，让我们一起来为埼玉市本地产的农业加油。

您可以在市内的农作物直卖所买到埼玉市产的本地农作物。有些超市里也设有当地蔬菜的专卖柜台。